

## CAPES/CAFEP EXTERNE D'ANGLAIS SESSION 2015

### EPREUVE D'ENTRETIEN A PARTIR D'UN DOSSIER

Notion retenue: « Mythes et héros » (cycle terminal du lycée)

#### **Première partie :**

En lien avec la notion retenue, vous procéderez à la présentation et à l'analyse du document 1. Ce document est à visionner sur le lecteur qui vous a été remis.

#### **Seconde partie :**

En lien avec la notion retenue, vous procéderez à l'analyse des documents 2a et 2b. Ces documents sont d'authentiques productions d'élèves.

Vous vous demanderez notamment :

- dans quelle mesure les compétences linguistiques, culturelles et pragmatiques y sont mobilisées au service de la production du sens, compte tenu du contexte (documents 3a à 3c) où il convient de les replacer ;

- quelle(s) action(s) pédagogique(s) il serait possible et souhaitable d'entreprendre afin de consolider les acquis des élèves.

Dans la conduite de votre réflexion, vous pouvez, si vous le souhaitez, faire référence au document 1.

## Document 1

### ‘Captain Dale Dye and *Saving Private Ryan*’

[*Saving Private Ryan* is a war film directed by Steven Spielberg; set during the Allied invasion of Normandy in WWII, it was noted on its release in 1998 for its realistic portrayal of war]

Source: edited from <https://www.youtube.com/watch?v=td7J8Q8BRms>

## Document 2a : production écrite de l'élève A

*Production écrite sur une feuille blanche froissée et légèrement déchirée.*

Evelyne Cook  
144 Hilton Lane  
New York

Dear Son,

- 5 the days go by and I never stop thinking over the days when you have leaved. I could read in your eyes some fear and worries. I miss you each day a little more and I pray each evening in order that you return close to me. I see again when I was nursing you as soon as you skinned your knee and when you told me that you didn't have pains, that you were a fighter... At present, you are on the battlefield... I still have not received a letter from you, I hope it's just a matter of time. I will write each month nevertheless. I'm thinking of you each day, every hour, minute, second... Come back to me quickly... Time begins to be so long without you by my side and the waiting time is still more unbearable... The fear of losing you poison my spirit at least a hundred times per second... Take care of you and never forget that I'm proud of you, I love you and will love you for the rest of my life.
- 10
- 15 ps : In a couple of months, I will be officially grandmother... Congratulations, that will be a boy. And, who, I'm sure will have the same bravery than his father.
- Your mother

## Document 2b : production écrite de l'élève B

Ronald Parker  
4<sup>th</sup> Infantry Division  
France, Normandy

On 10 June 1944

- 5 Dear Ronny,
- I can remember every day when you told me you wanted to join the army in order to help the allied. This spring day, I saw all my dreams destroyed by the fear of your death's vision. I'm used to pray at night because I can not sleep. Your face, smile, laugh haunt me and I think to the time when you were only a child full of light and brave against the world.
- 10 At home, life is sometimes hard but we keep hope. Your little sister Agatha is always asking me about your departure 'Where is Ronny? Why he leave us?' and I answer you are our hero gone to save the French. I heard you landed to Normandy's Beach and that afraid me. It seem the fight was very violent and many of my friends had lost their sons. I did not get any information about you and I hope you are still alive.
- 15 Currently, Christine works hard for the baby, you know. I tried to reason her to stay lying

but she said she want to contribute to the fight too. She wrote you a letter yesterday, I guessed she finally forgave your departure and she is now proud to declare his husband fights for his country.

So come soon please, write us a letter.

20 Your mom who miss you so much

Information: After the second world war, soldiers died without being identified. Their family was keeping hope despite the time. They had parents, brothers, sisters, wife and lost all in the war. Nowadays, people passes in front of their grave without a glance for them. So think to them, please. They don't have name but they saved our world of the nazi.

### **Document 3a : situation d'enseignement**

Les documents 2a et 2b sont les productions originales de deux élèves d'une même classe de terminale scientifique.

La séquence explore la notion « mythes et héros » du programme d'enseignement des langues vivantes du cycle terminal du lycée en invitant les élèves à réfléchir aux héros de la seconde guerre mondiale.

Les documents 2a et 2b sont extraits d'une évaluation formative, dans l'optique de laquelle un cahier des charges a été rempli au fur et à mesure de la séquence, ciblant les compétences linguistiques attendues, mais aussi les compétences culturelles et pragmatiques nécessaires.

Les productions 2a et 2b font suite à la visite d'un cimetière américain situé dans une petite ville où sont enterrés des soldats morts lors du débarquement en Provence pendant la seconde guerre mondiale. Les élèves ont bénéficié d'une visite encadrée et commentée en anglais par un guide américain. A la suite de cette visite, le professeur de la classe et le guide ont proposé aux élèves « d'adopter » un des 60 soldats inconnus enterrés dans ce cimetière et d'écrire un texte en son hommage. La forme de cet écrit était laissée au choix des élèves. Ils pouvaient rédiger un poème, une lettre du soldat à ses parents, une lettre des parents du soldat à leur fils par exemple.

La classe participe au volet « ouverture à l'international » du projet d'établissement. Un échange avec un lycée américain fait partie de ce projet. Les élèves communiquent par courrier électronique avec une classe de ce lycée ainsi que sur un blog. Les élèves ont proposé d'envoyer à leurs correspondants ces productions qui ont fait suite à la visite du cimetière américain et ceux-ci ont également proposé de travailler sur ce sujet en collaboration avec le guide.

Enfin, ces hommages ont été affichés dans la chapelle du cimetière à l'occasion de *Memorial Day*, événement auquel les élèves ont participé en tant qu'ambassadeurs français auprès des anciens combattants présents pour l'occasion.

### **Document 3b : la pédagogie de projet**

Le « projet pédagogique » relève de finalités qui peuvent être définies par les trois concepts de *mobilisation, responsabilisation et autonomisation à la fois individuelles et collectives des apprenants*. En même temps, il doit rester un instrument au service de la poursuite des *objectifs* langagiers et culturels. L'un des postulats de la pédagogie de projet est que ces finalités et ces objectifs peuvent non seulement être compatibles, mais se renforcer réciproquement. La logique des finalités tend à faire que les apprenants privilégient la réussite du projet (qui est son principal critère d'évaluation) sur le travail en langue-culture étrangère. Mais il est nécessaire d'éviter cette dérive, en maintenant un équilibre entre ce que Philippe

Perrenoud appelle la « logique d'action » et ce qu'il appelle la « logique de formation ». Dit d'une autre manière, « le projet n'est pas une fin en soi, c'est un détour pour confronter les élèves à des obstacles et provoquer des situations d'apprentissage ».

Christian Puren, « Argumentaire en faveur de la pédagogie de projet », septembre 2011  
([www.christianpuren.com](http://www.christianpuren.com))

### **Document 3c : Mémoire et histoire**

Adossée à l'enseignement de l'histoire en classe, l'institution scolaire participe à la politique de mémoire, qui met l'accent sur certains faits historiques dans le but de construire une mémoire collective autour de valeurs partagées et de contribuer au sentiment d'appartenance commune : le vivre ensemble. Il ne s'agit pas pour autant de les confondre, mais d'aller de l'une à l'autre, de les allier en les distinguant.

L'histoire, c'est la recherche de la vérité. La mémoire, c'est le respect de la fidélité. Pour les enseignants, la mémoire est enseignée comme objet d'histoire avec les regards croisés d'une méthode historique qui permet de distinguer les mémoires, individuelles et collectives, selon les espaces et les temps historiques.

Le rôle de l'école.

L'école a un rôle essentiel à jouer dans l'enseignement de l'histoire et la transmission de la mémoire comme objet d'histoire, auprès des enfants et des jeunes. En complément des enseignements, en particulier celui de l'histoire à l'école et au collège ainsi qu'au lycée, les journées commémoratives, les visites de sites mémoriels et, plus globalement, toutes les actions éducatives menées dans le domaine de la mémoire constituent des moyens privilégiés pour mener ce travail pédagogique visant notamment à faire acquérir aux élèves les repères de l'histoire à laquelle ils appartiennent et les valeurs de la République qui fondent leur École.

Source : Eduscol (<http://eduscol.education.fr>)